

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente \* Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 93 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

Cervantes... Navarra... Tudela...

III

No se le incurrió en herejía histórica asignando que las finezas del caballero alférez tudelano fueron pagadas por Cervantes con los primeros de su talento en su libro más meritorio. Pero por lo que pueda ser, no tengo ningún inconveniente en decir, que es casi seguro que don Mateo de Santisteban aparece cindiendo la espada del guerrero y coronado con el laurel de la victoria en el capítulo XXXIX de la primera parte del Quijote; y quiero que conste, que sostengo la afirmativa mientras no quede destruido el fundamento en que esta se apoya, según Dios manda; es decir, en legal forma.

Discurramos con la lógica que está a nuestro alcance y es bien escasa. Pné costumbre muy generalizada, sobre todo en la edad de oro de la literatura española, de que ejemplos repetidos de Cervantes en multitud de pasajes de sus obras, la de intercalar en el texto episodios de la vida real, ó encarnar en algún personaje imaginario, cualidades propias de amigos ó enemigos, con el fin de ensalzarlos ó vituperarlos con mayor ó menor disimulo; de donde resultaba muchas veces una acción compuesta de hechos históricos y relatos fantásticos, ó un héroe vestido con las galas prestadas por la fantasía más ó menos exuberante del novelista, y al mismo tiempo con el ropaje de hombres á quienes fácilmente podría señalarse con el dedo. Ahora bien: aunque en la relación del cautivo espueeta en el referido capítulo, encuentran los más, únicamente el retrato de Cervantes, mi cortadad ma hace ver, que allí es fácil que figura alguna otra persona de carne y hueso. Yo veo allí á Cervantes perfectamente dibujado; pero yo encuentro también otras figuras de la vida real formado entre ellos un todo uniforme con el autor del Quijote. Yo veo en ese pasaje á varios individuos identificables, confundidos ordenadamente, como los guerreros en el campo de batallas; y todos abrazados, como los soldados después de la victoria; aportando cada uno su parte de proezas legendarias, y formando entre todos el precioso ramillete que presenta el cautivo al fino ciftado al exquisito gusto de los circunstantes. ¿Y por qué no he de atreverme á decirlo? Séis ó no juguete de mis sentidos, pero yo espíro en ese hermoso ramillete, la suave fragancia de una flor delicadísima de encantadoras maties y delicioso aroma; la bella flor de la virtud cívica de un hombre honrado, de un amigo fiel, de un soldado valiente. No hacen falta tantos rodeos para expresar que yo veo allí al navarro Santisteban.

Ya se sabe que el citado cautivo, manifiesta que es un militar que se embarcó en Alicante para ir á ingresar en los ejércitos españoles; llegó á Génova, y teniendo noticia de que el famoso duque de Alba marchaba á las campañas de Flandes, le siguió y hallóse en las muertes de los condes de Egmont y de Hornos, alcanzando á ser alférez de la Compañía del famoso capitán Diego de Urbina; y sabedor algún tiempo después de la liga propuesta por la Santidad de Pio V para ir contra el turco, y aunque esperaba ascender muy pronto al empleo de capitán, se vino á Italia en ocasión en que don Juan de Austria pasaba á Nápoles á juntarse con la escuadra de Venecia. Se halló en la felicísima jornada de Lepanto ya hecho capitán de infantería, teniendo sin embargo la desgracia de caer prisionero al ir á socorrer con la galera de Juan Andrea la apuradísima «Capitana de Malta» y siendo llevado cautivo á Constantinopla. Después, refiere la pérdida de la goleta; habla de su esclavitud en Argel así como de varias tentativas de fug; y de la hermosa Zoraida, y de otras particularidades propias de este lugar.

Fácilmente echa de ver cualquiera, que de las notas ó caracteres que distinguen al cautivo, algunos coinciden, pero otros se repelen con los que la historia atribuye á Cervantes. Le conviene, los hechos de haber estado en Italia y en la guerra contra el

turco en la galera de Juan Andrea; el haber sufrido el cautiverio; el haber vivido en Argel, y haber intentado fngarse varias veces; pero no se conforman con la verdad histórica, el suponer en Flandes á nuestro primer hábilste; el haber sido alférez ni menos capitán, ni el ser hecho prisionero en Lepanto, y haber sido llevado cautivo á Constantinopla, porque ni en las informaciones recibidas ni en ningún otro documento, consta que Cervantes siguiera á Flandes al duque de Albs; ni que llegase á ser alférez, antes al contrario se sabe positivamente que no pasó de simple soldado; ni que fuese hecho prisionero en la galera de Juan A. Doris, sino en la llamada «Sol» que fué capturada por los argelinos en la travesía de Nápoles á España.

Obsérvese, que la relación del cautivo está hecha con la hoja de méritos de Cervantes á la vista, pero interpolando en ella sucesos de los cuales algunos serán ó no serán fantásticos, que esto sún está por averiguar, y que otros son históricos, pero de ulogun modo adaptables al Príncipe de los ingenios españoles. Porque debe también admitirse, que en aquella larga narración, y precisamente en la parte que disconforma con la vida de Cervantes, aparece un alférez de la Compañía de Diego de Urbina que asiste á la batalla de Lepanto, y que este distintivo especial concurre en nuestro Mateo de Santisteban.

He dicho que opino que la maravillosa pluma de Miguel de Cervantes quiso rendir un tributo de amistad á la buena memoria de su antiguo camarada y protector, ensalzando la figura de Santisteban ó por lo menos recordándola ligeramente, y me fundo:

Primero. En la costumbre observada frecuentemente por Cervantes de corresponder con las delicadezas de su ingenio á las mercedes y á los agravios de los amigos y de los enemigos y siempre con algún disimulo, como todos los publicistas hacen notar.

Segundo. En los merecimientos de Santisteban, y en la reconocida gratitud de hombre tan bien nacido como Cervantes verdadero amigo de sus amigos.

Tercero. En que las cualidades de Santisteban se prestan muy bien á ser atribuidas al cautivo mezcladas con otras semejantes propias del célebre escritor español. Y Cuarto. En que los caracteres del cautivo relatable, en cuanto hacen del mismo un alférez que sirve en Italia en la compañía de Diego de Urbina, con un tiempo parte en el celebrado combate naval, y aún tal vez por los servicios que supone prestados en Flandes con el duque de Albs, ajustan muy bien con los antecedentes que tenemos de Santisteban, y además no conviene á nadie más que á él.

Claro es que también podía estar al di de ese relato algún otro alférez de la citada compañía, y tal vez Diego Castellano que tomó parte en la información abierta en Argel; pero, aparte que este se limitó á acreditar los sucesos acaecidos durante el cautiverio y su nobleza, pero nada más, resulta, que no consta que el alférez Diego Castellano ni ninguno más que Santisteban fuese alférez de la compañía de Diego de Urbina, y que también tomara parte en el combate de Lepanto junto al mismo Cervantes, y sobre todo en las circunstancias que ya conocemos, ni por tanto que le prestase los servicios que el escritor clásico debía al alférez navarro.

Adviértese pues, que en el personaje que formó Cervantes en el capítulo XXXIX ya mencionado, recordó ó quiso recordar al compañero de armas y fatigas y amigo leal de Santisteban; ó cuando menos, y sin que pueda negarlo nadie, que principió por vestirlo con los arcos militares de alférez de la compañía de Urbina combatiente en Lepanto; arcos, que ajustan maravillosamente al cuerpo del denodado hijo de Tudela, y de los cuales no debemos desdenarle mientras no aparezca el verdadero dueño, y hasta ahora no se ve por ninguna parte.

Fuerza es ya que dejemos el justificado elogio que hasta llegar á la pesadex hemos hecho del esforzado militar navarro Mateo de Santisteban, y que acudamos á otros asuntos de importancia; pero no sin que

antes y por vía de justa reparación, manifieste en descargo de mi conciencia, que la conducta ejemplarísima del navarro Juan el jardinero, es merecedora de mayores alabanzas que las que le han otorgado; y con tanto más motivo, cuanto que también su acción meritoria puede verse bosquejada en el capítulo LX del Quijote; y además, porque inventor, en todo y martir de la famosa cueva de Argel de la cual se guardan memorias y planos en el Museo Naval de Madrid, resulta acreedor á general aplauso, y el solo paso sobre su hoja de méritos, su martirio y su perjurable recuerdo como sobre acensas, es solamente en honor á la brevedad. Y prosigamos.

JUAN P. ESTEBAN.

Procesiones á Ujué

La fama de la Beatísima Virgen María, cuya imagen se venera en el Santuario de Ujué haase extendido ya por todos los ámbitos de la España y muy principalmente en Navarra, donde los mismos reyes creyeron pequeño é incapaz en pecho para contener en él su corazón y lo ofrecieron á la Madre de Dios en testimonio de gratitud y humildad. Aun se conservan vestigios de aquel ruego de favor llevado á cabo por el conde D. Carlos II, que no permitió entrar en su corazón en las estrías de la tierra y el entre orizontes para que á través de los tiempos se exhiba en la parroquia de Ujué á los fervorosos que se rindan á los pies de tan poderosa imagen, viendo en ella el reflejo de la mas pura verdad y un algo misterioso que dice: Soy la Madre de Dios.

Todas las años y en el mes de Mayo se reúnen un sinnúmero de católicos navarros para cumplir promesas, hacen votos, ofrecen misas, entonan himnos, y legan limosnas y besan la efígie que nos recuerda el glorioso cuerpo de la Reina Celestial.

Según los informes emitidos por el inelito párroco de esta villa don Félix Aramendia, se han designado ya los días para cada procesión en la forma siguiente:

Día 1.º de Mayo.—Tafalla, á la que se agregará la de Marillo el Fruto. Predicador: un sacerdote de Tafalla.

Día 3.—Oñite con la comunidad de franciscanos, San Martín de Unx, y Santacaza. Predicará: el R. P. Guardián del convento de Oñite.

Día 12.—Baie con la comunidad de los Sagrados Corazones, predicando uno de los padres de la misma.

Día 15.—Gallipienzo, Cáseda, Aibar, Sada, Es-lava, Ayesa, Lerga, Moriones, Julio y demás pueblos de la Vizcaya.

Es probable que prelique esta día el Magistral de Santandrea. Se espera que se celebren otros sucesos su continuación favorable.

Día 22.—El pueblo de Ujué hará su procesión á la ermita de la Blanca.

Día 23.—Paseo con todo el valle de Orba, presidido por su arcipreste doctor don Ricardo Jimenez, siendo éste el encargado del sermón.

Día 29.—Esta villa terminará las fiestas celebrando una en honor de su Patrona con asistencia del Excmo. Sr. Obispo, que celebrará de Pontifical, predicando el R. P. Angel Muruzabal, jesuita.

El señor Obispo se ha dignado conceder 50 días de indulgencia á los peregrinos por cada vez que recen delante de la imagen de la Santísima Virgen de Ujué el «Bendita sea tu Pariza», nueve Ave-Marias y una Gloria Patri.

El correspondiente.

Abril 26 de 1904.

ADMINISTRACION FORAL

Ha sido aprobado el presupuesto municipal del valle de Yeri y los parciales de los pueblos que lo constituyen, sin perjuicio de lo que se reserve en el expediente de Murugarren sobre la forma del pago de la asignación de los maestros.

Se aprobaron las bas es acordadas por el Consejo de Arbeiza para el establecimiento de cuotas por el distrito de hierbas.

Se autorizó al Ayuntamiento de Isaba para el arriendo de la carnicería y al de Mendigorria para arrendar el aprovechamiento del estiercol.

En vista de que la junta de Catastro de Tudela ha dispuesto que figure como inculca una finca de don Leon Guallart, se acordó archivar el expediente que este promovió.

De conformidad con lo propuesto por la di-

rección de Mortes, se autorizó á los Ayuntamientos de Oñaz y Villanueva de Aezcoa para la extracción de nuevos postes; á la junta general del valle de Salazar y al concejo de Iturgoyen para conceder las prórogas que solicitan los rematantes de aprovechamientos á que se refieren; al Ayuntamiento de Aguilera para embastar nuevamente la corteza de 429 árboles; al concejo de Arratz Orquin para celebrar nueva subasta de seis lotes de robles; al de Iturgoyen para extraer materiales para la reconstrucción de un corral; y á la junta del valle de Salazar para entregar materiales á don Santiago Sus, vecino de Janrieta.

Se concedió también autorización al Ayuntamiento de Basaburu-Mayor para confeccionar nuevo catastro.

Se desestimaron las reclamaciones catastrales presentadas por don Valentín Rada, de Berbinzana, don Martín Meñeru y otro de Piedramillera, don Manuel Soler, de Montegudo, doña Apolonia Jimenez, de Tudela y don Cecilio Sanz, de Vidangos.

En vista de denuncias presentadas por la Dirección de Montes, se ordenó á los alcaldes de Arraiz, Vitoria, Arleta, Musarriz y Olio exijir de los denunciados las indemnizaciones correspondientes.

Se dejó sin efecto de denuncia presentada contra don José Charlo, de Uizarrun, por venta de un carro de leña procedente de despojos, porque los adquirió en subasta.

Se ordenó á la junta local de catastro de Viana que la próxima rectificación se haga con arreglo al reglamento pues de lo contrario se exigirá las responsabilidades consiguientes.

De conformidad con lo solicitado por el Ayuntamiento de Garayoa se acordó que por la Dirección de caminos se haga los estudios de la carretera de Arbe á Garayoa dando cuenta á S. E. de su resultado.

Vista una reclamación de don Hipólito Barrosa, de Oñitebarren, contra el impuesto que el Consejo de Oñite exige, se dispuso se esté á la orden de en 30 de Marzo último, toda vez que ese impuesto se exige con autorización de su excelencia.

Se ordenó al Consejo de Urteasu se incaute de los terrenos comunales que el vecino don José Joaquín Esnoz viene disfrutando indebidamente para lo cual se destruirán los setos ó cercos que hubiere.

Se declaró no podía accederse á lo solicitado por el Ayuntamiento de Pitillas.

Se denegaron las autorizaciones solicitadas por el Ayuntamiento de Janrieta y don Protasio Arza de Torres para extraer carbón de las montañas y cortar cuatro chopos respectivamente.

Se declaró que no ha lugar á llamar la atención del Ayuntamiento de Arteajona sobre la cesión gratuita de terrenos comunales á la sociedad de corralizas.

Se acordó entregar á don Juan Donoso, vecino de Pamplona, 160 pesetas para los gastos que ocasione la conducción á Zargacza de su hija Margarita para someterla al tratamiento antirribélico.

Se acordó nombrar peón caminero á don Juan Cruz Esguirizain, destinándole á la demarcación núm. 2 de la carretera de Cizur á Belascoain.

Se acordó exigir el 5 por 100 de intereses de demora á todos los Ayuntamientos de la provincia si en el improrrogable plazo de cinco días no entregan en Tesorería provincial el importe del primer piso de la contribución, pues de lo contrario se expedirán los apremios correspondientes.

LA "GACETA,"

La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones. GRACIA Y JUSTICIA.—Reales decretos de concesión de indultos y conmutación de penas. HACIENDA.—Real orden dictando reglas para facilitar el cumplimiento del artículo 20 de la ley de Presupuestos vigente.

INSTRUCCION PUBLICA.—Real orden ampliando la de 29 de Marzo último en el sentido de que el nombramiento de un catedrático que en ella se hizo lo fué en virtud de propuesta unánime del Tribunal calificador.

Otra nombrando á D. Fernando de Vicente y Hernando profesor auxiliar numerario de Aritmética, Algebra, Geometría y Contabilidad de la Escuela superior de Artes e Industriales de Madrid.

Se acordó que la junta de Catastro de Tudela ha dispuesto que figure como inculca una finca de don Leon Guallart, se acordó archivar el expediente que este promovió.

En vista de que la junta de Catastro de Tudela ha dispuesto que figure como inculca una finca de don Leon Guallart, se acordó archivar el expediente que este promovió.

De conformidad con lo propuesto por la di-

sus galanterías, sus madrigales improvisados de memoria y sobre todo las maravillas de su cocina, cuya excelencia es histórica en la Bretaña. No se desanimaba sin embargo, y cada día redoblabas sus esfuerzos incesantemente inútil.

Era además, como ya hemos dicho, intendente ó administrador del impuesto. Este cargo, que no es comparable de ningún modo á de nuestros modernos recaudadores generales, necesitaba en Bretaña sobre todo, una energía y actividad terribles. En efecto la provincia bretona carecía á la vez de dinero y buena voluntad para pagar las pesadas cargas que hacia poco la abrumaban.

En tercer lugar,—y esta era la misión mas importante,—hallábase encargado Bechameil de examinar la justificación de pruebas de los nobles en toda la extensión de la provincia. Este derecho de investigación era, por decirlo así, inherente al cargo de intendente, puesto que los hidalgos no estaban sujetos al pago del impuesto, y que de este modo, bajo el falso título de nobleza, muchos pecheros hubieran podido sustraerse al pago; pero Bechameil tenía este derecho bajo un título más explícito aun; había tomado un arriendo, mediante una suma considerable pagada anualmente á la corona, la verificación de los títulos, actas, y diplomas, y en virtud de este contrato, aprovechaba él solo las multas que á instancias suyas imponía el parlamento breton á todo plebeyo que se hacía pasar por hidalgo.

En consecuencia, tenía interés en hallar

Jurados

Los jurados que han de actuar durante el próximo cuatrimestre en las vistas de las causas procedentes del Juzgado de Pamplona son los siguientes:

Cabezas de familia.—Don Francisco Larrión, domiciliado en Erroz; don Manuel Escordia Zalba, Eguaras; don Juan Launaga y Arrechea, Arraiz; don Maximino Zabalo Mszjularán, Alesaya; don Ramón Lecea Lecea, idem; don Pedro Irigaitz Yaregui, Murguinduita; don Ramón Garbina y Madoc, Yábar; don Miguel Armendaris Sasturán, Villeneuve; don Miguel Arzastio y Aróstegui, Gainsa; don Martín Gofri Gombos, Arrazun; don Elias Arraiza Diaz, Arraiza; don Faustino Huarte Urricelqui, Añorbe; don Nicolás Aldaz Saralegui, idem; don Luis Iturralde Oteiza, Oronz; don Juan Miguel Ibarra Arrechea, Narvarte; don Zicarias Mendinueta Berástegui, Huarte-arraqui; don Joaquín Arce Brun, Asteiz; don Dámaso San Martín Escourre, Arrazun; don León Andueza Lizaso, Izcue; don Dionisio Zangasti y Gofri, Ustarroz.

Capacidades.—Don Fermín Eraso Hualde, domiciliado en Legarda; don Rufino Iribarren Echarte, idem; don Miguel José Argu fi na Marticorenas, Abiasu; don Francisco Amézqueta Munarriz, Atondo; don Florencio Marquisena Astiz, Huarte-arraqui; don Pablo Espinal Aranguren, Berain; don Francisco Artazcoz Aranguren, Echarr; don Jorge Aldaba Aldaba, Sagüés; don Francisco Azonariá Beategui, Oliz; don Juan Ortigosa y Zozaya, Iruñeta; don Francisco Galana Aldasoro, Baccicos; don D. G. Gotochea Bergezen II, Iruñeta; don Bonifacio Astiz Jusumartía, Leunbarri; don Pedro Cozuez Esain, Lans; don Rufino Iribarren Echarte, Legarda; don Francisco López López, Oñazgueta.

Supern merarios.—Cabezas de familia.—Don Antonio Estie Iruñeta, domiciliado en Pamplona; don Fermín Lipúzcoa Legarda, idem; don Santiago Maquirriain Arrechea, idem; don Clemente Hualde Aguirre, idem.

Capacidades.—Don Filomeno Larrazoz Esain, domiciliado en Pamplona; don Agapito Peralta Adu idem.

Crónica agrícola extranjera

SITUACION GENERAL DEL MERCADO

La flojedad que anuncian las noticias de los Estados Unidos, las fuertes expediciones, tanto de la República Argentina como de las Indias, el buen tiempo y, en suma, las ofertas mucho más suaves que se han ido acentuando esta semana, han hecho oscilar los precios, ocasionando una baja de 25 centimos sobre los cien kilos en los principales mercados importadores. Se reduce considerablemente de las exportaciones de la América del Norte, por estimar que pudieran ser compensadas con las de la América del Sur, la Australia y las Indias, pero sin duda, no tiene presente las perspectivas desfavorables de las cosechas rusa y norteamericana, ni tampoco las notas menos satisfactorias de otros países.

Además; no se debe olvidar que las necesidades de los países importadores han sido, después del comienzo de la campaña, mucho más considerables que lo que se suponía.

Como se ve las importaciones para los ocho primeros meses de la campaña han superado sencillamente á aquellas del mismo período de la campaña anterior, á pesar del aumento de la producción en todo el mundo. Resulta, pues, que este aumento de la producción no ha sido proporcional á las necesidades.

LAS IMPORTACIONES

En Inglaterra las cosechas hacen progresos sensibles bajo la influencia del buen tiempo y los cereales de primavera no se presentan tan atrasados como la semana anterior. En conjunto las apariencias son las ordinarias.

Todos los países europeos, excepto Rusia, ofrecen el mismo estado satisfactorio en sus cosechas.

Para hacer el cálculo de las contingencias posibles, es preciso, sin embargo, hacer constar que Rusia y los Estados Unidos, principales exportadores, tienen que lamentar serios trastornos en sus campos, unos causados por los frios y otros de distinta naturaleza, pero todos bastante graves para ser tenidos en cuenta.

Nos hallamos, por consiguiente, frente á una situación general que ofrece por una parte ventajas y por otra inconvenientes tales, que, en suma, vendrán á dejar la cosecha mundial reducida á la de un año ordinario.

LAS COSECHAS

En el mercado de Londres se cotizan los trigos á los precios siguientes: California emb. r. cado á 17'75 francos los 100 kilos, Wallia blanco á 17'25, rojo á 17'10, Rosario Santa Fé embarca

cuantos neurpadores podía, y de vez en cuando hacia una requisitoria tan minuciosa en el seno de las familias, y se mostraba tan riguroso en la exhibición de los títulos, que mas de una vez, aun los mismos señores ennoblecidos por el rey, temían que M. Bechameil no hallase en cada regla sus febacientes pergaminos. Pero se le temía mas aun que se le detestaba.

En una provincia como la Bretaña, país de la buena fé y de antiguos usos, donde muchos caballeros poseedores de sus castillos y sus bienes desde tiempo inmemorial no tenían títulos ni pergaminos, el poder de M. Bechameil tenía una importancia terrible. Pobre de lues, ávido y mezquino de corazón, no poseyendo otra benevolencia que esa cortesía superficial que vale á sus adeptos el título insignificante de hombre escolente, el administrador del impuesto era justamente bastante necio para ser un tirano impieicable. Una sola cosa podia hacerle aplacar: el dinero. Cualquiera que le diese el importe de la multa y algunos millares de libras á guisa de prime, estaba seguro de no ser inquietado, cualquiera que fuese desde luego la temeridad de sus pretensiones: por diez mil eucudas hubiese dejado el título de duque al bastardo de un lacayo. Pero cuando por el contrario no habia didero, era preciso tener, para salir de sus garras, un derecho irrecusable, y las memorias del tiempo han relatado muchos ejemplos de gentes de cualidad

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 26

EL LOBO BLANCO

—(—) hombre, dijo Mr. de Vaunoy, y tratadle en todo, como al servidor de un amigo á quien estimas.

Didier se inclinó. Pedro, envuelto siempre en su capa, salió detrás del criado, el cual, apesar de su curiosidad, no pudo verle las facciones.

Conocemos á Mr. Hervé de Vaunoy, dueño actual de la Tremlays, y del Edicuis en Foret. Estos veinte años no habian cambiado en nada su rostro risueño y molettudo, para que necesitase volver á hacer otra discreción de su persona.

La señorita Olivia de Vaunoy su hermana era una solterona, alta y seca, que habia sido muy fea en su juventud. La edad incapaz de embellecer, borra al menos las diferencias excesivas que separan la belleza de la fealdad. Lo que queda de una mujer fea á los cincuenta años, se parece mucho á lo que queda de una huri; la expresión del rostro es la única que puede establecer categorías. Así pues, la de la señorita Olivia no expresaba nada, sino una preciosidad muy dulce, obstinadas pretensiones á la her-

mosure, y una incomparable gazonería. Estaba vestida desde luego á la última moda; gastaba coré largo en forma de corazón, con caderas inmoderadamente abultadas. cabellos desmesuradamente enredados y empolvado, y un abanico que nosotros calificáramos de antiqualla, y chineles de tafete crestaño y sin tacones. Su mejilla estaba atigrada de lunares de fo mas muy variadas, y una línea de negro charol arqueaba sus cejas admirablemente. Pasaremos en silencio la espesa capa de carmin extendida en los labios, el vermellon delicadamente pasado por sus pómulos, y la infantil sonrisa, que á tantas diversas seducciones, añadía en un encanto precisamente extraordinario.

Alix no se parecía á su padre, y menos aun á su tia. Era alta, y sin embargo su estatura, exquisita en sus proporciones, tenía una gracia llena de nobleza. Tenía su anchura frente bajo los negros rizos de sus cabellos sin empolvado, un expresión de pudor orgulloso, que suavizaba el dulce rayo de sus grandes ojos azules. Su mirada era seria y no triste, lo mismo que las puras líneas de su boca las cuales anunciaban una naturaleza penetrativa mas bien que melancólica. Era el tipo perfecto de la mujer, vigorosa en su gracia, y tan lejana de la inercia contemplativa del Norte, como de la pasión provocadora del Mediodía, uniendo la sensibilidad verdadera á la firmeza decorosa y digna, pudiendo amar, sabiendo sufrir, y capaz de la abnegación hasta el heroísmo.

Hervé de Vaunoy se había casado un año después de la partida de Nicolás Tremi, y su mujer habia muerto al cabo de diez y ocho meses. Alix era el único fruto de esta unión. Tenía diez y ocho años. Nos queda que hablar del señor intendente real del impuesto. Octavio Bechameil marques de Nointel, era un hombre de cuarenta años y algo más. Tenía un buen abdomen, aunque no muy abultado, la tez fresca, y redonda la cara. En cuanto á lo moral, tomaba tabaco en una caja de esmalte, trabajaba tan finamente, que todas las marquesas hubieran introducido en ella sus lindas dedos (con suma delicia. Su frac de uniforme, ostentaba botones de diamantes por valor cada uno de veintimil libras. Tenía constantemente la maña de sacudir el encaje de su pechera, y levantar la punta de su grueso alfiler de brillantes hasta la altura de los hombros. Tenía además, un continuo apetito incomparable al cual sacrificaba una buena parte de su renta, y un estómago á toda prueba. En suma, no era mucho más grotesco que la mayor parte de los nobles hacendistas de su época.

El señor marqués de Nointel tenía en Bretaña numerosas á importantes ocupaciones. En primer lugar amaba perdidamente á Alix de Vaunoy con la que quería casarse á todo trance. M. de Vaunoy no deseaba otra cosa, pero Alix parecia ser de una opinión dimetralmente opuesta, y daba lástima ver á M. de Bechameil perder

4 16 55 Azoff y mar Negro de 16'55 a 17'95, Aus-

El mercado ofrece tendencias a la baja. En el de Amberes se cotizó ayer Danubio de 14'50 a 16'50, ruso de 19'25 a 17'25, Plata de 16'25 a 17'50, Danubio escogido de 17'75 a 17'85...

COTIZACION DE TRIGOS Las cantidades de trigo y harina embarcadas para Europa, son 1.081.600 hectolitros más que la semana anterior, y 4.547.000 más que en igual época del año 1903.

París 23 de Abril.

Por si gusta

AL EXCMO. AYUNTAMIENTO

Amis manos ha llegado unacarta, sin firma alguna, portadora de una idea que a mí me parece de perlas, y como en otra ocasión hablé de algo relacionado con el mismo asunto que motivan esas líneas, me voy a permitir ser el intérprete entre el Excmo. Ayuntamiento y el anónimo comunicante.

Hay que partir de que tanto el autor de la carta citada como un servidor de ustedes suponen que alguna vez se ha de inaugurar el monumento a los Fueros, (aunque hasta ahora nada se dice sobre el particular) y, bajo ese supuesto allá van unos párrafos de dicha carta que confío sin quitar punto a sí coma.

«Nos parece pues, que antes de la inauguración del monumento a los Fueros, deben quitarse de delante de él otros dos árboles más, y la estatua y farola que están delante también.

Que dicha estatua, con la que le hace frente al fin del paseo, deben ponerse a la mitad del paseo en la misma línea que están las otras; y que las dos farolas que están tocando cada una a los jardines de los surtidores, se coloquen fuera ya del paseo, la una entre la Diputación y el monumento, y la otra entre el paseo y el Palacio de Justicia; sitios los dos que suelen estar muy oscuros y hacen mal efecto al venir de la plaza del Castillo ó de la Taconera.

No nos atrevemos a proponer, por sí sería muy costoso, que todas las otras farolas que hay en el paseo de Valencia estuviesen colgando en el centro, sin columnas que estorbasen la marcha, pero no hay duda de que así alumbrarían mucho más, pues del modo que ahora están colocadas entre los árboles, éstos impiden la difusión de la luz en su mayor parte.»

Como he dicho antes, todo lo que sea hermosa la población me parece aceptable y en ese sentido, al Ayuntamiento es a quien corresponde llevar a la práctica las reformas que considere convenientes para el ornato público.

Desde luego presumo que el llevar a la práctica las reformas apuntadas había de costar bastante pero todos sabemos que los municipios de otras capitales destinan grandes cantidades, a mejorar la estética de las poblaciones y a hacer más agradable el efecto que en los forasteros produce la vista de lo más notable que encierra una capital.

Si para el próximo San Fermín se ha de inaugurar el monumento a los Fueros (es de suponer que será uno de los números del programa) no creo que estaría mal el estudio de alguna de las cosas apuntadas más arriba.

Y qué diantrel mejor es hacer las cosas de una vez.

DON CÁNDIDO.

Fraille sospechoso

De Alfaro escriben a La Rioja, de Logroño, las siguientes líneas, que reproducimos para conocimiento de los lectores de los pueblos de la provincia, por sí el individuo en cuestión cae en alguno de ellos.

«Hace unos días llegó a ésta un individuo, al parecer de nacionalidad francesa, que dijo ser un fraile de los expulsados últimamente de aquella nación: se hizo presente a los padres franciscanos residentes en Alfaro, quienes a pesar de vestir de paisano, le dieron albarque en un convento, donde les manifestó entre otras cosas, que en su viaje tenía por objeto desempeñar una comisión que los de su orden le habían conferido, la cual consistía en adquirir en el inmediato pueblo de Oastejón, terrenos para edificar un convento donde aquellos habían de fijar su residencia a su llegada a España, por lo cual estaba puesto de acuerdo con un señor llamado don Francisco Bustos, el que, según sus declaraciones, habita en el mencionado pueblo y debía dentro de pocos días hacerle entrega de los planos de los terrenos adquiridos.

Los padres franciscanos no notaron en aquel hombre cosa alguna que hiciera sospechar no perteneciese a la comunidad que indicaba; pues, al parecer, en todas sus conversaciones demostraba profundo conocimiento respecto al funcionamiento de diferentes Ordenes religiosas.

El domingo por la mañana celebró misa, a la que ayudó uno de los frailes, sin que tampoco diera lugar a sospechas, puesto que no omitió ceremonia alguna y demostró conocer el latín perfectamente.

El mismo día recibieron los mencionados frailes La Gaceta del Norte, en la que leyeron con verdadera sorpresa que un supuesto fraile se dedicaba a dar timos en conventos y algunas casas particulares, coincidiendo todas las señas con las del hombre a quien habían dado alojamiento. Puestos los franciscanos en guardia, tomaron alguna determinación, que hubiera dado excelente resultado para averiguar lo que pretendía el tal sujeto; pero porquerizado éste, formó una cuerda con las sábanas de la cama y se deslizó por una ventana a la calle, desapareciendo de Alfaro.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Tafalla.—Por hurto, contra E. M. y otro.

Pamplona.—Por hurto, contra D. P.

Tudela.—Por robo, contra C. M. T. y otros.

PUBLICACIONES

«SOL Y SOMBRA»

En extremo interesante resulta para los aficionados el núm. 287 de este popularísimo semanario taurino correspondiente a hoy jueves 28 del actual, pues además de otros trabajos de importancia, contendrá el Juicio crítico de las corridas extraordinarias y curias de abono efectuadas en Madrid los días 21 y 24 de Abril, firmados por Pascual Millán é Ilustrados con muy curiosas instantáneas, entre las cuales figuran las cogidas de «Lagartijo chico» y «Algalia».

Este número va encerrado en una hermosa cubierta en color con el retrato del notable picador de toros José Fernández, «el Largo».

GACETILLAS

La comisión de Fomento ha confeccionado ya el programa de las corridas de toros de San Fermín.

El programa es el siguiente: Primera corrida, seis toros del señor conde de Espoz y Mina (Carricquiris) con los diestros Francisco Navarro Quinto y Ricardo Torres Bombita.

Segunda corrida, seis toros de Muruve, con los diestros Bombita y Rafael Gonzalez, Machaquito.

Tercera corrida, (prueba) tres toros de Espoz y Mina con los diestros Quinto, Bombita, y Machaquito.

Tercera corrida, seis toros de la ganadería de Cámara, con los diestros Quinto, Bombita y Machaquito.

Las corridas se verificarán los días 7, 8, 9 y 10.

La Diputación foral y provincial ha acordado exigir el 5 por 100 de intereses de demora, a todos los Ayuntamientos de la provincia, si en el improrrogable plazo de cinco días no hacen entrega en la Tesorería provincial, del importe del primer plazo de la contribución, expidiéndose de lo contrario los apremios correspondientes.

Según nos dice persona llegada del valle del Baztán, los vecinos de algunos pueblos se lamentan del mal estado en que se encuentra la carretera de Oatiz a Mugari, como consecuencia de los últimos temporales de agua.

El tránsito de carros y coches por dicho punto se hace incómodamente por las trias y muchos baches que existen.

En nombre de los habitantes del valle de Baztán rogamos a la Diputación ordene el pronto arreglo de aquella carretera.

Por falta de número no pudo ayer tarde celebrar sesión la Junta de Castor.

Asistieron 21 señores contribuyentes, faltando cinco para que la reunión pudiera celebrarse.

Parece que para el día del Corpus se trata de dar una novillada en este circo taurino, para lo cual se solicita del gobernador civil el competente permiso.

Según hemos oído, el organizador de dicha fiesta taurina abraza el proyecto de que uno de los espadas mate con zancos uno ó dos de los mozos, y esto de ser cierto, creemos que no debe ser autorizado por el señor Planter, porque sabemos que es un golpe que solo resulta para el que actúa de empresa por cuanto sirve de aliciente para llevar a la plaza más público.

Las corridas de toros, para ser camaras, vala más que no se autoricen.

Por el rectorado ha sido sobreseído el expediente incoado contra el maestro de Yerri.

La Junta provincial de Instrucción pública ha dado instrucciones a la Junta local del valle de Yerri sobre la administración del material de escuelas.

La «Gaceta» publica la relación de los opositores al cuerpo de aspirantes al notariado, por el orden en que han de ser llamados para actuar en los ejercicios que conforme a lo anunciado han de comenzar el día 10 del próximo mes de Mayo.

El número de opositores admitidos es el de 1.317, y entre ellos figura con el número 707 D. Francisco Astiz y López de Goicoechea.

Para subsanar las faltas de documentación en los expedientes se concede un plazo que termina en 9 del próximo Mayo.

Los haberes de las clases pasivas correspondientes al presente mes de Abril, serán satisfechos por la Caja de la Tesorería de Hacienda los días siguientes:

Día 3.—Monte pío civil, jubilados, tropas retiradas y raturamientos.

Día 4.—Jefes y oficiales.

Día 5.—Monte pío militar desde la letra A a la L.

Día 6.—Idem id. desde la letra M a la Z.

Días 7 y 9.—Todas las nóminas.

Día 10.—Retenciones.

Hoy a las diez y media saldrán del cuartel las fuerzas del primer batallón del Regimiento de América, con dirección al soto de Ainzoin donde tendrán ejercicio de tiro el blanco.

Ayer no se hizo en el Registro civil ninguna inscripción por defunción.

Es una cosa extraña, pues hace tiempo que no sucede esto.

Las comunidades de regantes de Escacante, Montesagudo y Talebra, han acordado el nombramiento de una comisión compuesta de los señores D. María M. Guelbenzu y D. Dionisio Garro, para gestionar cerca de la Diputación apoyo al proyecto de reconstrucción de la presa del rastrollo que fué destruída con la avenida de Diciembre de 1902.

El día 29 de Mayo próximo se trasladará el excelentísimo señor Obispo de la diócesis a la villa de Ujué para oficiar de pontifical en la solemnidad religiosa que se celebrará en dicho pueblo en honor de su excelsa patrona.

En la Secretaría de la Junta provincial de Instrucción pública se hallan los nombramientos de los maestros doña Manuela González y don Sebastián González Hernández, los cuales no han sido entregados a los interesados por ignorarse su paradero.

En el tren de las dos salió ayer para Zaragoza el diputado foral D. Dámeso Escudero.

Ayer marchó a San Sebastián, donde pasará unos días al lado de su distinguida familia, el senador por esta provincia señor Vizconde de Val de Erro.

Han ingresado en la cárcel de esta capital procedentes de la de Estella, los presos Salvador Berrio, Ramón Jiménez, Polonio Muñoz y Justo Los arcos.

Ha presentado la dimisión de su cargo el maestro interino de la escuela de Urzainqui D. Pedro Cardona.

El Gobernador civil ha encargado a los Alcaldes, Guardia civil y demás

agentes de su autoridad la busca y captura del soldado Benedito Hernández y Vélez, natural de Ripodas, el cual ha desertado del regimiento Lanceros de España, de guarnición en Burgos.

Según escriben de Tudela, como consecuencia de las copiosas lluvias de estos días, el caudal de aguas del Ebro ha crecido bastante.

En Arguñana fueron agredidos a golpes por varios individuos el Alcalde y el concejal D. Manuel Sanz.

Supónese que sean cuatro sujetos que han desaparecido y en persecución de los cuales ha salido la Guardia civil.

Han terminado ya los juicios por jurados del primer cuatrimestre del año actual.

El día 16 de Mayo darán principio los del segundo cuatrimestre, en el cual se verá una causa importante, la de Andosilla contra Sebastián Resano, por homicidio y robo que está señalada para los días 26 y 27.

Hoy a las diez y media de la mañana se verificará en la sala de profesores del Hospital militar el segundo reconocimiento de inútiles del presente mes.

Presidirá el acto, por delegación del Capitán General de la Región, el Gobernador de la plaza D. Amós Quijada y Muñoz.

Ayer fueron decomisadas por un portadero dos perdices hembras que fueron entregadas en el Juzgado municipal.

El Sr. Juez D. Laureano Mata y Lizaso ordenó la entrega de estas dos aves a las Hermanas de la Caridad.

Muy bien hecho.

Nuestro estimado paisano el ilustrado director de «El Cortador» don Florentino Andueza Senosiain, ha tenido la amabilidad de remitirnos su mapa gráfico de la riqueza porcina en España y su comercio en Madrid.

El trabajo del señor Andueza es el primero que se hace en España sobre el comercio de carnes, y por su importancia merece ser conocido por todos los comerciantes é industriales que se dedican al ramo de carnes.

Agradecemos al señor Andueza su recuerdo.

A viajeros llegados ayer de Isaba oímos decir que en aquella comarca ha nevado copiosamente, quedando las alturas completamente cubiertas de blanco.

Estas nevadas en época en que algunos frutos están bastante adelantados, han causado muchos destrozos ocasionando pérdidas a los labradores.

Ha sido nombrado sacristán del cabildo de esta Santa Iglesia Catedral don Juan Hernandez.

Mañana celebrará sesión el Ayuntamiento con objeto de fallar los expedientes de prófugos instruidos contra varios mozos del actual reemplazo.

Se ha publicado ya el cuestionario para el Congreso de la ganadería que se celebrará en Madrid el 16 de Junio a propuesta del duque de Sexto.

Se ha concedido autorización a la Sociedad Mercantil Vinícola Navarra, establecida en Las Campanas, para derivar del arroyo denominado Fuente de Mina, en jurisdicción de Biarzun y Subiza, un caudal de dos y medio litros de agua por segundo de tiempo con destino a las necesidades de la fábrica que la mencionada sociedad posee en Las Campanas.

De su viaje de novios han regresado a San Sebastián el distinguido oficial de Telegrafos don Casimiro de Rufino y su distinguida señora doña Amalia Salsboch, hija de nuestro querido amigo y festivo escritor don Joaquín.

El inspector de escuelas ha informado favorablemente el expediente formado para el arreglo del distrito escolar de Alzo, Lasoz y Murillo.

Ha sido remitida a la aprobación del rectorado por la Junta provincial de Instrucción pública, la instancia promovida por el señor párroco de Bunza, solicitando que se tenga en cuenta, para los efectos de la provisión, que es de patronato la escuela de aquel pueblo, correspondiendo por lo tanto a los patronos el nombramiento del maestro.

Accediendo a sus deseos ha pasado a estado de observación, por imposibilidad temporal, el maestro de Viana, don Santos de Pablo.

La Diputación ha ordenado la entrega de 160 pesetas a D. Juan Donoso, vecino de esta ciudad, para los gastos que ocasiona la conducción a Zaragoza de su hija Margarita Donoso, con el objeto de someterla al tratamiento antirrábico del doctor Ferrán.

Se encuentra vacante por renuncia del que la desempeñaba, la escuela de ambos sexos de Urzainqui.

Ha sido destinado a la capital general del Norte el coronel de Estado Mayor don Arturo Gonzalez Golpi y Lafont.

Estando trabajando en las obras de las nuevas escuelas de San Francisco, tuvo un obrero la desgracia de que le cayera en la espalda un ladrillo que le produjo una herida.

El obrero fué conducido a su domicilio, San Agustín, 24.

Segun nos comunica nuestro diligente y estimado corresponsal de Carcastillo, ha fallecido en aquella villa don Teodoro Goicoechea, administrador de la Excmo. Sra. Condesa de la Vega del Pozo.

Descanse en paz el alma del finado y reciba su familia la sincera expresión de nuestro sentimiento.

La persona que haya perdido una barquilla con aparejo que se encontró en las inmediaciones de la trapería del Mochuelo, puede pasar a recogerla en la calle Campana núm. 1.

En nuestro número de ayer dimos cuenta de que en una reyerta que tuvieron dos jóvenes en Artajona, había sido herido de arma de fuego uno de ellos llamado Anastasio Urra, y que el agresor se había dado a la fuga.

Puse bien, según noticias recibidas ayer en el Gobierno civil, el agresor, que se llama

ma Modesto Garcia, se presentó a las autoridades no mucho despues de herir a su compañero.

A las señoras.—Ha llegado del Extranjero la confeccionista de sombreros María Micaela Iruandain con un variado surtido de modelos última novedad.

Se confeccionan sombreros para señora, señorita y niños con arreglo al modelo que se desee y sobre figurin.

Exposición permanente de modelos y sombreros. Pasaje del Consejo, principal. 3-2

Anoche tuvimos el gusto de recibir un ejemplar de la Memoria sobre las operaciones verificadas en el año 1903 en la Caja Agrícola de Tafalla.

Mañana daremos algo de ella con más detenimiento.

Agradecemos el envío de la Memoria citada.

Interesa a los herniados.—Los días 10 y 11 de Mayo estará en Pamplona, hospedándose en el hotel «La Parla» el señor Vidal, Director de la casa Vidal Hermanos, de Barcelona, reputada casa dedicada a la curación radical de las hernias (quebraduras), de la que tenemos las mejores noticias por las muchas y maravillosas curas obtenidas con su muy acreditado parche antiheriario y sus bien perfeccionados aparatos NON PLUS-ULTRA, por lo que recomendamos a los herniados que sufren tan molesta enfermedad visiten a dicho señor en la indicada fonda, donde podrán consultarle cuantos deseen curarse de sus hernias.

En Estella, recibirá en la fonda de Zuzal los días 12 y 13 de Mayo.

28 y 30 2-1

Ayer fueron sacrificadas en el matadero para el abasto público 6 vacas, 7 terneras y 14 carneros.

Modista de sombreros.—La señorita Clotilde Santos ha llegado con los últimos modelos del extranjero, deteniéndose breves días en esta ciudad.

Instalándose: calle Mayor 24 principal, casa de la señora viuda de Bajar, donde recibirá a las señoras y señoritas que gusten visitarla.

Anteojos Roca de precisión.—Unicos que conservan y mejoran la vista; como garantía se dan a prueba y no siendo satisfactorios a la vi da se devuelve el dinero; los vende el acreditado óptico de Madrid M. J. Dubosc.

Los de Navarra los pueden adquirir a precio de tarifa en casa de su representante doña Luisa Rodríguez, paseo de Valencia núm. 22, estanco Para más detalles pídase el catálogo, que le entregará gratis.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 27 (8 noche).

La fiesta del Patrono

Con motivo de la fiesta de San Prudencio, Patrono de Alava, se celebrará mañana los cultos que luego diré, y esta noche se verificará la retreta de que hablé anoche.

A este fin ya está iluminado el balcón de la Casa Consistorial, y luego se colocarán en él los clarinetos y atabales del Ayuntamiento para dar la tradicional serenata.

Mañana a las diez y media se celebrará la procesión de costumbre, saliendo de la catedral y recorriendo el mismo trayecto que el del Corpus.

Asistirá el Ayuntamiento, probablemente presidido por el gobernador civil de la provincia, y la banda municipal.

En esa procesión será conducida la imagen de San Prudencio, que se guarda en el palacio de la Diputación.

Después se celebrará en la catedral función solemne, en la que hará el panegírico del Santo el canónigo lectoral Sr. Múgica.

La capilla de la catedral reforzada con los orfeones de ambos Seminarios, el Conciliar y el Viejo ó de Equirre, ejecutará una Misa del Papa Marcelo a seis voces.

Por la tarde, si el tiempo lo permite, lo que es dudoso por el actual estado atmosférico y porque casi todos los años llueve el día de San Prudencio, la gente marchará a pesar la tarde en el cercano pueblo de Armentia.

En el palacio de la Diputación se celebrará Misa rezada, a la que asistirán los diputados provinciales y el diputado a Cortes por este distrito, Sr. Velasco.

Un muerto y dos heridos

En Villanueva de Laportilla ha ocurrido un sangriento suceso.

Estando en un establecimiento varios individuos, algunos insultaron y provocaron a otro, el cual enojado sacó un cuchillo y arremetió contra los primeros, matando a uno é hiriendo a dos.

Concurso obrero

Se aumentan los donativos para el proyectado concurso obrero.

El marqués de Urquijo ha puesto a disposición del alcalde 1.000 pesetas; el marqués de Aldama remitirá 100, y también han sido anunciados algunos otros donativos.

Mercedo

Con poca animación, entrada floja y tendencia firme se ha verificado el mercado semanal rigiendo estos precios:

Trigo a 51 reales las 94 libras, avena de 21 a 22 la fanega, cebada a 23 y 29 id., maíz de 42 a 44, alhova de 43 a 44 todo por fanega.

Las patatas blancas se han vendido a 23 reales el quintal, y las rojas de 16 a 18.

En el mercado de ganados han regido los mismos precios que el de la anterior semana.

El tiempo

Otra vez tenemos lluvias y baja temperatura.

El corresponsal.

EL VINO EN EL JAPON

De los datos oficiales que hemos podido recoger, parece desprenderse que casi el único vino importado en Japón es el tinto común. Los pequeños acopiados de Jerez, tintos y blancos, tienen poca aceptación, debido a la escasez de la producción europea en el país.

Dicho vino tinto proceda de España, aunque allí llegue en vapores franceses, y su origen sea de las regiones valenciana y catalana, de donde recibe el Japón por lo menos seis decenas partes de consumo; de las cuatro restantes, dos corresponden a Francia, las otras dos a California.

Estos vinos son empleados en el Japón para hacer otro vino dulce, que ni es agradable ni en los hospitales.

El vino clarete suele llegar en barriles de 200 a 250 litros.

Los vinos finos, embotellados. El Jerez suele llevarse en barriles, pero se embotella y se vende en esa forma.

Con el Oporto para lo mismo. Conviene que los envases vayan revestidos, no sólo con arcos de hierro, sino además otros de madera, para evitar sufran tanto en los bordos.

Los vinos franceses van generalmente desde Marsella por la Compañía de las Mensajerías marítimas, y los españoles por la Compañía Transatlántica, sufriendo éstos trasbordo en Singapur.

La falta de comunicación directa hace que los vinos de España sean poco conocidos como de procedencia española, pues llegando generalmente por los vapores franceses, y muchas veces con marcos, nombre y hasta puerto de procedencia francesa, como tales vinos son considerados.

En las inmediaciones de Nagasaki hay hoteles de verano en varios puntos, principalmente en Uzen, que gozan de gran crédito, por existir aguas medicinales de fama, a las que van desde China muchos viajeros durante el verano, y el consumo de vinos es muy grande en esos hoteles.

No conviene a los exportadores españoles entenderse directamente con ellos, porque se tropieza con muchos inconvenientes.

El comercio de vinos en el Japón es susceptible de gran desarrollo, sobre todo el de los tintos de pasto.

El vino de Jerez hace pocos años procedía de Inglaterra y Francia; hoy día, gracias a los buenos viajeros que han trabajado la plaza, se reciben directamente de España.

Para trabajar con éxito es preciso que los viajeros sepan hablar correctamente el inglés, que es la lengua empleada en el Japón para el comercio.—S. M.

HA FALLECIDO: En Puente la Reina don Cruz Iriarte, veterinario. R. I. P.

Vizcaya

Bilbao 27 (10'10 noche).

Bolsa

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Banco Guipuzcoano, Idem Bilbao, Idem Vitoria, Idem Vizcaya, Idem papel, La Aurora, Idem dinero, La Polar, El Norte, Construcciones metálicas, Altos Hornos, Idem dinero, Papelera Española, Idem obligaciones, Minas Iruñ y Lesaca, Unión Española de Explosivos, Ferrocarril de Elgoibar, Idem Hullero Robla, Idem de Bilbao a Durango, Idem de Durango a Zumárraga, Idem de Tudela a Bilbao, Idem de Asturias-Galicia-Leon, Idem de Arboleda-Valmaseda, Española de Minas, Ayuntamiento de Bilbao, Resinera.

Sin sesiones

Por no haberse reunido número suficiente de individuos no han celebrado hoy sesión ni la Diputación ni el Ayuntamiento.

El Ayuntamiento celebrará sesión el próximo viernes, y en ella se tratará principalmente del recurso de alzada elevado ante la Diputación contra la Comisión provincial por motivo de algunos impuestos.

También en dicha sesión un concejal nacionalista explanará una interpelación protestando contra el hecho de haberse dispuesto la colocación de faroles y adornos por cuenta del municipio con motivo de la fiesta del día 2 de Mayo.

Detenidos

La Guardia civil de Aóstegui ha detenido a tres sujetos que produjeron graves heridas a un barquillero de Bilbao.

Esta barquillero ha ingresado en el hospital y los tres detenidos en la cárcel.

Arrollado

En el barrio de Barriatua ha sido arrollado por un carro un individuo llamado Abdon Echeverría, que resultó con graves heridas en una pierna.

El conductor del vehículo fué detenido a los pocos momentos.

Conejito y Machaquito

Para la quinta corrida de toros que se celebrará en las fiestas de Agosto han sido contratados los matadores Antonio de Dios, Conejito, y Rafael Gonzalez, Machaquito.

El Orfeón aprieta

Nuestra sociedad coral está trabajando sin descanso en ensayar las obras del concurso de Bardeos.

La obra de libre elección, según dicen los inteligentes, es difícilísima, pero el orfeón, que la está estudiando con detenimiento, la lleva ya muy adelantada.

tando tomar parte en las oposiciones a la cátedra de construcción de máquinas y motores de la Academia de Ingenieros industriales.

Las lluvias.-Aumenta el Nervión De la mayor parte de los pueblos de la provincia comunican que llueve torrencialmente.

A causa de estas lluvias el cauce del Nervión ha aumentado de un modo considerable.

Hoy experimentó una crecida, y la corriente del agua era tan grande que hubo necesidad de echar dobles amarras a las embarcaciones.

A pesar de esto no se libraron algunas de ser arrastradas.

Dos botes fueron a merced de la corriente desde la estación de Achuri, y a causa de los golpes contra la orilla debieron abrirse y quedar bajo el agua, pues es el caso que todavía no han aparecido.

La corriente a última hora tendía a aumentar, y además el tiempo sigue lluvioso y con pocos visos de mejorar.

Por este motivo se teme que la corriente del Nervión adquiera caracteres más alarmantes.

El gobernador civil Mañana es esperado en esta villa el gobernador civil de la provincia señor Torres Almunia, que fué a Madrid llamado por el ministro.

Hay quien supone que el señor Torres Almunia sin tomar aquí posesión del cargo, marche a Valencia, acaso para quedarse allí.

Ignoro el fundamento que puedan tener estas suposiciones, pero es el caso que eso se dice.

Para el domingo Mañana serán desecados los seis toros que nos ha mandado el ganadero señor Valle para la corrida que se celebre el próximo domingo.

Los alaveses Mañana celebrará en esta villa la colonia alavesa, la fiesta de su patrono San Prudencio.

A su tiempo comunicó el programa de las fiestas, por eso no lo repito.

Los alaveses están dispuestos a divertirse mucho en honor de su santo patrono.

Con motivo de la celebración de la fiesta antes citada, y con objeto de asistir a ella ha llegado a Bilbao el exalcalde de Vitoria y notable literato don Vicente Gonzalez Echavari.

Bajó a recibir al señor Gonzalez de Echavari una comisión de la colonia alavesa.

El corresponsal.

Guipúzcoa San Sebastián 27 (10:50 noche). Huelga solucionada

Comunican de Guetaria que se ha solucionado la huelga de pescadores que allí había, con motivo de que los dueños de varias fabricas de conservas de pescado, italianas, exigían que los pescadores llevasen las mercancías a las mismas fabricas y no como antes que los fabricantes adquirían el pescado en el mismo muelle.

Hoy han celebrado una reunión fabricantes y pescadores y parece que ya ha llegado a un acuerdo.

Audiencia Hoy se ha celebrado en esta Audiencia la vista en juicio por jurados correspondiente al Juzgado de Vergara contra un individuo por delito de homicidio cometido el día 11 de Junio del año pasado.

Después de la prueba testifical se ha suspendido el juicio hasta mañana.

Riña En el muelle han reñido dos pescadores y uno de ellos ha agarrado a su contrario por el cuello y lo ha arrojado al suelo con tal fuerza que el sgridido ha sido víctima de un accidente que le ha durado veinte minutos.

Ha sido conducido a la casa de socorro donde se le ha curado, pasando después a su domicilio.

Programa Mañana se publicará el programa de los festejos del próximo verano que como dije a usted se estaba confeccionando.

Enfermo Se halla gravemente enfermo a consecuencia de una pulmonía don Javier Navarra, hermano del concejal de este Ayuntamiento, del mismo apellido.

De la Alcaidía El señor Alcalde ha dictado algunas disposiciones relativas a los puestos de venta de frutas en el mercado pues no reúnen las condiciones de higiene necesarias.

Pesca En la pesquera se han entrado hoy 200 kilogramos de merluza que se ha cotizado a 250 pesetas kilo.

El tiempo Seguirán disfrutando de un tiempo magnífico no cesa de llover.

Caballo desbocado En la calle de Ategorrieta se ha desbocado un caballo sin que haya producido desgracias que lamentar.

El corresponsal.

Primera conferencia Madrid 27 (6 tarde).

El viaje del Rey

Esta mañana desembarcó S. M. en Almería con toda novedad.

Se dirigió al Ayuntamiento, é inmediatamente se verificó la recepción en el salón del Trono.

El acto no pudo resultar más brillante.

Al bordo del «Lepanto» quedó el Príncipe Alfonso, que ayer se produjo una herida en el pie a causa de habersele disparado la escopeta.

El «Cardenal Cisneros» no llegó hasta la madrugada é el ministro de la Guerra no pudo cumplimentar a S. M. hasta las seis de la mañana.

El periódico republicano «El Radical» publica un artículo en el cual dice que los republicanos no se asocian a estas manifestaciones de entusiasmo hacia S. M.

Entre despatches particulares, recibidos de

Almería dicen que el Rey desembarcó a las diez de la mañana.

En el desembarco estaban todas las autoridades.

El Rey acompañado de un gentío que le vitoreaba se dirigió al Ayuntamiento.

En el vestíbulo de la casa consistorial estaban todos los concejales excepto los tres republicanos.

S. M. acompañado de los concejales y demás autoridades entró en el salón regio y allí se verificó la recepción que resultó brillantísima.

Terminada la recepción S. M. recorrió varias calles, siendo vitoreado, dirigiéndose luego a la Escuela de Artes y Oficios, cuyos departamentos recorrió, elogiando a profesores y alumnos.

El doctor Alabern recomendó al Príncipe Jenaro que guardara cama, y por eso no acompañó a S. M.

El Rey acompañado de su séquito estuvo en un taller de barriletería presenciando los trabajos.

S. M. conversó con algunos obreros.

Después de todo esto S. M. volvió al «Girald» y esta tarde a las dos y media volvió a desembarcar con objeto de visitar algunos edificios y asistir a la corrida de toros extraordinaria que se dará en su honor.

En esta corrida matarán «Quinito» y «Lagartijillo».

El Comandante del «Girald» y los oficiales francos de servicio han comido hoy con S. M.

El Presidente de la Cámara de Comercio de Melilla ha dirigido un mensaje a S. M. suplicándole que no deje de visitar aquella población, y demás territorio marroquí.

OTROS ASUNTOS Un crimen

En la calle de Puerta Cerrada de esta Corte ha ocurrido hoy un sangriento suceso. Un individuo llamado Francisco Izquierdo mató a puñaladas a una joven que era novia suya.

Explosión En una fabrica de la calle de Don María de esta Corte, ha hecho explosión una caldera, resultando varios heridos graves, y otros menos graves.

Lo que dice el Sr. Maura Hoy ha estado el Sr. Maura en la Presidencia.

Al ser interrogado sobre el rumor de que el itinerario regio había sufrido alguna modificación contestó:

Esos rumores no son más que paparruchas.

El itinerario del viaje de S. M. no se ha modificado porque no hay razón alguna para ello.

S. M. irá a Granada, después a Málaga y después a Marruecos.

Como este mañana estuvo el Embajador de Francia a visitar a Maura algunos minutos supusieron que ambos personajes habían tratado de la cuestión Marroquí.

Interrogado el Sr. Maura sobre el particular nos contestó que no había habido tal cosa, y que Mr. Cambon le había visitado con el exclusivo objeto de darle la bienvenida.

A pesar de esta contestación del Sr. Maura hay quien sigue suponiendo que el Presidente del Consejo de Ministros y el Embajador de Francia hablaron algo acerca del tratado anglo francés.

Consejo A las cuatro y media se han reunido esta tarde en Consejo los ministros de la Corona.

El principal objeto de este Consejo es el de tratar y discutir los presupuestos.

Como el ministro de Instrucción, Sr. Dominguez Pascual, tiene que ir a Andalucía el primer presupuesto que se discuta será el de Instrucción.

Suceso comentado. -La explicación del Ministro

Ha sido objeto de muchos, de muchísimos comentarios, el hecho de que los representantes de España en Roma, no estuvieran presentes en la recepción de representantes extranjeros que tuvo lugar en el Quirinal, con motivo del viaje de Mr. Loubet.

Alguien ha sospechado que la ausencia de nuestros representantes, obedecía a órdenes del Gobierno, y esto ha sido lo que ha dado lugar a más comentarios.

Interrogado el Sr. Rodríguez Sampedro sobre el particular, nos ha dicho que es completamente falso el rumor que ha circulado de que la ausencia de nuestros representantes obedecía a órdenes del Gobierno.

El Gobierno, ha añadido el Sr. Rodríguez Sampedro, no podía dar esa orden toda vez que contrastaría con el hecho de haber mandado el «Pelayo» a saludar y acompañar a Mr. Loubet, devolviendo así las atenciones de Francia enviando su escuadra a aguas de Cataluña durante la estancia de nuestro Monarca en aquella región, y a los honores que en París, y desde aquí a la frontera había tributado Francia al cadáver de la Reina Isabel II.

Lo que ha sucedido, es, añadía el Ministro, que nuestros representantes estaban ausentes, casualmente, cuando se celebró la recepción.

Riña, heridos

En Pola de Siero (Asturias), sostuvieron anoche una acalorada disputa varios grupos de mozos.

Hubo palos, pedradas y tiros, y resultaron buen número de heridos.

La Guardia civil ha salido con dirección al lugar del suceso, a fin de efectuar detenciones y evitar que se repitan espectáculos de esta naturaleza.

Rusia-Japón Victoria de los rusos

A juzgar por las noticias que se reciben del teatro de la guerra, Rusia ha empezado a obtener alguna victoria sobre los japoneses.

En Dalmy, después de un encarnizado combate, las fuerzas rusas acribillaron a 600 japoneses, é hicieron buen número de prisioneros.

El resto de las fuerzas japonesas huyó a la desbandada en medio de la mayor confusión.

Despatches recibidos de Port-Arthur y Singhai dicen que en las riberas del Yalu se ha librado un sangriento combate.

Los rusos, en número bastante considerable, presaron el Yalu y fueron a parar frente a las posiciones que ocupaban numerosas fuerzas de la avanzada japonesa.

El combate dió comienzo en seguida.

Los rusos atacaron por distintos lados, y los japoneses repelían el ataque con denuedo, pero al cabo de dos horas los rusos obtuvieron una señalada victoria.

Las fuerzas japonesas huyeron a la desbandada dejando en el campo gran número de muertos y heridos, y se supone que llevaron con ellos muchos heridos mas.

En poder de los rusos quedaron muchos prisioneros, y además un tren de ingeniería con gran número de puentes armados ya.

La escuadra rusa de Wladivostok, según dicen de Soul, salió ayer a vijilar la línea de vapores, y capturó cuatro buques mercantes japoneses que llevaban 4.000 hombres con objeto de desembarcarlos en Corea.

Estas noticias, que no han tenido confirmación oficial, han sido muy comentadas en todos los centros del extranjero, y algunos personajes han dicho que significan una victoria importante para los rusos, pues habiendo desalojado de sus posiciones a un campamento japonés, han conseguido un triunfo grande porque han extendido el radio de su campo de operaciones.

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 4 columns: Item, Price, and other details. Includes items like Duda perpetua, Duda amortizable, etc.

Segunda conferencia Madrid 27 (11 noche).

Consejo de ministros.-Reformas en la enseñanza.

El Consejo celebró en la Presidencia ha durado cuatro horas.

La reunión ministerial, puede decirse que estuvo dedicada por entero al examen del presupuesto de Instrucción pública y principalmente a las reformas que el señor Dominguez Pascual introduce en la enseñanza.

Se aprobaron varios expedientes de los departamentos de Gracia y Justicia, Gobernación y Agricultura.

El señor Ojeda informó a sus compañeros de gabinete del proyecto de ingresos y de gastos, así como del relativo a las contribuciones y rentas.

Como consecuencia de las reformas en la primera enseñanza, el número total de escuelas que habrá en España será de 5.000 para cuyo sostenimiento se conigna un aumento en el presupuesto de cuatro millones de pesetas.

Se introduce así mismo otro asunto importante para subvención de los Ayuntamientos que construyan escuelas.

Las Cortes se abrirán el 15 de Mayo y cerrarán en 20 de Julio, comenzando las tareas legislativas con la discusión del proyecto de saneamiento de la moneda.

Como digo más arriba las reformas que se introducen en la enseñanza ha sido el asunto que ha ocupado preferentemente la atención de los ministros.

Maura recompensado

Diario Universal dice haber oído que el Rey piensa conceder al señor Maura el ducado de Mallorca con grandeza de España de primera clase, por los excelentes servicios prestados en el Gobierno y recompensar al propio tiempo el éxito del viaje regio por Cataluña y Baleares.

Corrida regia

Con un lleno completo, espléndida tarde y muchas mujeres hermosas ataviadas con la clásica mantilla española, se ha celebrado esta tarde la corrida extraordinaria en honor del Rey.

La plaza estaba decorada con banderas y gallardetes.

El primer toro salió con muchos piés dando tres vueltas por el anillo sin hacer caso de los capotes ni de los varilargueros. Paró en seco el morlaco y tomó a regañadientes las tres primeras varas y con bravura las cuatro restantes dejando dos alujas cadáveres.

Los niños del Quino dejaron con fatigas dos pares y medio y Quinito después de pasarlo con gran recio le extendió la partida de defunción de una media buena.

Segundo.-Al comenzar la lidia de este toro, hace su aparición el Rey en el palco. Las músicas ejecutan la marcha real, las mujeres saludan con los pañuelos; los hombres agitan los sombreros y la asamblea en mesa tributa al monarca una ovación indescriptible. Los vivas y aplausos duran más de diez minutos y mientras tanto el toro entabla feroz pelea con los de aupa a los que desmorta con estrépito.

Lagartijillo pasa en un principio con reservas evitando con mucha pupila las caricias del bruto, hace una labor buena con el trapo y se deja caer con una hasta el puño mojadose los dedos de tanto meterse. (Aplausos.)

Tercero.-Sin voluntad y con menos poder arremetió a la caballería sin causar bajas en la cuadra. Cuando los chicos de Lagartijillo se preparaban a banderillar, el Rey se levanta del sillón, saluda al público y abandona la plaza entre aclamaciones del público.

Lagartijillo hace una faena mala de mula y se quita de en medio el toro de una ledada y dos sartenezos indecentes.

Quinto.-Nada de notable en el primer tercio.

Los maestros lo pasean por lo mediano sobrealzando un par del Quino. Coge este los trostes, brinda al palco número 8 y después de una bonita faena si bien algo pesada, suelta media lagartijera de la cual dobla.

Sexto.-Acomete a los piqueros con voluntad.

Los maestros llegan siempre tarde a los quites; cumplen como pueden los banderilleros y Lagartijillo da fin a la corrida con

LA INSTALADORA MODERNA

Instalaciones de luz y timbres sin competencia. Venta al por mayor y menor de toda clase de maquinaria y material eléctrico. Esta casa se encarga, previo presupuesto, de cualquier instalación fuera de la localidad. Oficinas y almacenes: San Marcial 28. TELÉFONO 281 FUENTERRABIA 8.

dos pinchazos y una media de la cual cae el toro.

La corrida ha resultado en conjunto bastante cosa.

Una escuadra Hoy ha fundeado en el puerto de Nápoles la escuadra francesa cambiando con la plaza saludos de rúbrica.

Loubet en Italia El presidente de la República francesa ha visitado hoy la ciudad de Médicia. Su paso por las calles fué una continua ovación. El alcalde de Médicia dió la bienvenida a Loubet en nombre de la ciudad.

El viaje del Rey.-Juicios de la Prensa

Diario Universal publica un artículo «Visje circular» en el cual dice que se ha introducido una modificación lamentable en el viaje del Rey.

El viaje regio—dice—debió haberse dado en Cataluña regresando en seguida a Madrid para meditar acerca de las mejoras que debían introducirse en beneficio del país. El viaje regio resulta ahora una exhibición que ningún fin práctico reporta.

El Correo condena los atentados contra el señor Maura y a este efecto dice que vamos por el camino de perder las garantías.

Atribuye esta clase de hechos a la falta de cultura en España.

El Correo Español publica un artículo titulado «La victoria de Maura» en el cual dice el articulista que Maura ha dado una paliza a los periódicos rotativos, habiendo dado al propio tiempo pruebas de tener más talento que ellos.

La mayor victoria del señor Maura—dice—es la de no hacer caso de lo que dicen los rotativos.

Soldado suicida En el cuartel de la Montaña se ha suicidado hoy disparándose un tiro un soldado natural de la provincia de Murcia que hacía poco tiempo se había incorporado al Regimiento del Rey.

Este soldado había desertado del Regimiento y fué detenido, suponiéndose que esta detención fuera el motivo que le indujo a tomar tan fatal resolución.

Algabeño y Lagartijo Estos dos diestros continúan mejorando notablemente.

El Algabeño se encuentra estarrado, pero esto no influirá nada en el curso de la curación de la herida.

Noticias de Almería

La herida que tiene el príncipe Genaro en el pié tiene seis centímetros entre los orificios de entrada y de salida.

En Lepanto donde se encuentra le visitó el doctor Alaberu el cual ha dicho que dentro de unos días estará el príncipe completamente restablecido.

El banquete dado por la Diputación provincial de Almería en el Instituto en honor de S. M. resultó brillantísimo.

El salón estaba santuosamente decorado. A la derecha del Rey se colocaron el general Linares y el presidente de la Diputación, y a la izquierda el ministro de Marina señor Ferrandiz y el Alcalde de Almería.

El señor Obispo no asistió al banquete por estar enfermo.

La salvajada de Alicante

Comunican de Alicante que sigue el juzgado practicando diligencias para averiguar quienes fueron los autores de la salvaje agresión al tren en que iba el presidente del Consejo de ministros.

Hasta ahora hay 15 detenidos. Cinco chicos que también han sido detenidos por silbar al señor Maura cuando llegó a Alicante han dicho que a ellos les ofrecieron por silbar una peseta.

Corre el rumor, y como tal lo consignamos, que la pita y la salvaje agresión contra el señor Maura han sido obra de algunos elementos republicanos alicantinos.

Propaganda carlista

Dicen de Barcelona que los carlistas de Cataluña van a emprender una activa campaña de propaganda por toda la region catalana.

A este efecto los prohombres del partido recorrerán las cuatro provincias dando mítins y conferencias.

Rusia-Japón

Noticias graves

Las últimas noticias recibidas del Japon y de la Manchuria revelan que el estado de la guerra se pone cada vez más grave.

Las tropas enemigas que se encontraban acampadas a lo largo del río Yalu se disponen a gresrear de un momento a otro, y como quiera que el combate de que ha dado noticia esta tarde significa que los rusos han abandonado su pasividad, y han emprendido con denuedo, la sucesión de combates y de combates importantísimos no se hará esperar mucho tiempo.

Sin duda alguna el Japon cree que ha llegado el momento de prepararse a grandes acontecimientos en el terrít rio manchuriano, y considerando acaso que sus fuerzas de combate a orillas del Yalu no son todo lo numerosas que fuera preciso para repeler los ataques de los rusos, ha dispuesto que sean llamados a filas los soldados de la segunda reserva.

El número de estos reservistas ascienden a 300.000 y todos serán puestos inmediatamente en pie de guerra.

Acaso de este movimiento tan importante de fuerza, estos preparativos hechos, tengan alguna relación con una noticia importantísima, y de carácter bastante grave, que se ha recibido hoy y que ha llamado poderosamente la atención.

Esta noticia dice que los japoneses piensan desembarcar en la isla de Formosa un importante cuerpo de ejército.

Como esta importante isla pertenece a China, y China, como es sabido se ha declarado neutral en esta guerra, se ha sospechado, no sin fundamento, que este desembarco de fuerzas japonesas en Formosa lo hará el Japon de acuerdo con el Imperio Chino.

En este caso China faltaba a la neutralidad, y dicho se está que las potencias ex-

tranjeras tomarian cartas en el asunto para obligar al Celeste Imperio a que e mantuviera dentro de los límites que marca la neutralidad.

Da llegarse a realizar todo es indudable que cambiaría por completo la faz de los acontecimientos en el Extremo Oriente y que vendrían complicaciones muy graves.

Además viene a aumentarse la importancia de todas estas noticias y a ratificarse el hecho de que según un despacho que se ha recibido de Port-Arthur se ha celebrado en aquella capital un consejo naval que ha presidido el czar y en el cual se ha acordado que se proporcionen de carbón todos los puertos del oceano Pacifico y los del mar Américo.

La conducción de este carbón a los puertos citados se hará en 20 buques, y se contratará con una ó varias compañías nacionales ó extranjeras.

Estos 20 buques llevarán a los puertos 80.000 toneladas.

Además se dispuso en el Consejo que Rusia no responda de esos barcos encargados del transporte de carbón en el caso de que sean capturados.

MENCHETA.

Venta de corderos

Se venden en Caparros cien corderos gordos; dirigirse é don Juan Manuel Yanguas, Caparros. 2-1 p

Golocación

La desea un joven de 15 años, en un comercio de tejidos; tiene tres años de práctica y habla el vasconco.

En la calle Mayor, núm. 94, piso segundo de derecha informará. 6-1

Agua del Batueco

DE BARAÑAIN El día 1.º de Mayo dará principio el despacho de la renombrada Agua del Batueco de Barañain, en la fuente y en el kiosco sito enfrente al portal de la Taconera. 6-1

Nuevo Colmado

PASEO DE VALENCIA, 6 y 8 RESTAURANT Plato del día: PALLA á la valenciana. Se sirven raciones de doce y media á una y media y de siete á ocho y media. 1-1

Nodrizia

Se necesita una para casa de los padres. Informarán Navas de Tolosa 31, piso primero izquierda. 3-1

Venta de ovejas

Se venden 40 ovejas recién paridas, superiores, juntas ó separadas. Informar Domingo Chapare, pastor de Tebas. 3-2

Para la industria

Y LA AGRICULTURA Telas metálicas para cribar arenas, yesos y carbonos.—Telas de latón y de crines para filtros de vinos, aceites, conservas, purés, dulces, etcétera.—Telas de seda para carner harinas.—Herramientas para Molinaria.—Ollapas para limpiar de trigos.—Cribas, cedezos y tamices para farmacias y confiterías.—Aros de hays.—Enrejados para gallineros y palomares.—Sal flor molida en psquetos y bolas de sal para ganado.—San Antón 84 y Nueva, 91, Pamplona. 4-2

Gran surtido en calzado

DE CABALLERO Tengo un variado surtido en clases de verano. Botas para primera Comunion desde 2,50 pesetas; zapato tafilete cosido para señora á 6,50 pesetas. Bejada Carnicerías número 14. 3-2

Carro

Se vende uno para dos ó tres caballerías ó se cambia por uno de una. Informará Daniel Ballero, Tafalla. 4-3 p.

Operarios

Se necesitan que sepan su obligación tanto en la caja como en la máquina, en la imprenta de Goyeneche, calle Zapatería núm. 37. 6-2

Fábrica de pelotas

de la viuda é hijos de Marcelino Iglesias, Mayor 111 Estella.

Participan a su numerosa clientela y al público en general que siguen construyendo toda clase de pelotas para largo, rabote y bié, etc., á precios económicos.

También se hacen toda clase de arreglos. 10-3

Nodrizia

Hay una casada de 30 años de edad y cuatro meses de leche que desea criar en su casa en el pueblo de Vidarrre. Informarán Zapatería, 39, piso primero. 3-3

Para primera comunión

Se ha recibido un bonito surtido en recordatorios de todas clases. Libros, rosarios y medallas en la imprenta de Roman Velandis, San Nicolás, 15 y 17. 10-10

Substitutos

Se admiten que reúnan condiciones, se paga buen premio, libre de todo gasto. Para más detalles dirigirse á Pedro Echavare, Curia 6, 2.º 15 18

Substitutos

Se admiten licenciados, absolutos, reservas y excedentes de onpo. Para tratar condiciones y premios dirigirse á Manuel Castañera, Paseo de Valencia 14, Pamplona. 20-19

# Fábrica de anisados de Pablo Esparza VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios à quien los pida

**PILDORAS MOUSSETTE**  
Neuralgias  
Jaqueca  
Ciática

OLIV & COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**Papel para envolturas**

Hay una buena partida à precios módicos, y se hace rebaja, llevándose de seis arrobas en adelante.

Pueden presentarse al Conserje de este periódico.

EXIJAN Vds. el sello de garantía de las PILDORAS DEHAUT al comer.

Las PILDORAS DEHAUT son las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores.

Los testimonios de todos cuantos las han adquirido en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mandando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja  
**Huici Múgica y C.ª Pamplona.**

**SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras**

**Mc Cormick Chicago (E. U.)**

Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores.

Los testimonios de todos cuantos las han adquirido en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mandando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja  
**Huici Múgica y C.ª Pamplona.**

**Servicios de la Compañía Transatlántica**

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sean 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril, 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—Servicio mensual à Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colon, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz; con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, agregando por Cádiz, Anasco, Valencia, Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagan y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tanger.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.

**Salidas de Tanger:** martes, jueves y sábados.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Pamplona.

**DR. A. SALVATI COSTANZI**  
Calle de la Diputación, 349—Barcelona  
Estrecheces Uretrales

**Uretritis-Prostatitis-Cistitis Catarros de la Vejiga**

Curación radical garantizada sin sondas, sin dolores, sin funestas consecuencias con los **Confitos Costanzi** los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los solos que retornan à las vías genito-uritarias su estado normal. Una caja Confitos Costanzi, 6 pesetas.

**Males Venéreos** Purgación reciente ó crónica, gota militar, pérdidas seminales, úlceras, etc.; curación radical, misgrosamente en 8 ó 10 días con los renombrados **Confitos Inyección Costanzi**, un frasco Inyección Costanzi, ptas. 4.

**Sífilis** Curación radical con el Antisifilítico **Roob Costanzi** deparativo inoperable, de la síngre infecta. Cura la impotencia, las adenitis/glandulares, dolores de los huesos, manchas, erupción de la piel y cualquiera clase de sífilis sea ó no hereditaria, garantizado ser puramente vegetal, exento de todas substancias mercenarias que como se sabe son daninas para la salud y evita à las personas que han usado estas substancias el que sufran las funestas consecuencias que aquellas producen.

Seguro del buen éxito de estos medicamentos, mediante un trato especial con el inventor en la calle Diputación, 349, Barcelona, se admite à los increíbles el pago una vez curados.

El **Roob Costanzi** es el remedio más recomendado por las celebridades médicas nacionales y extranjeras para poderlo tomar cualquier estómago y en cualquiera temporada; un frasco de Roob Costanzi, 4 pesetas.

Consultas médicas en la calle de la Diputación, 349, Barcelona, todos los días, y à las consultas que se hacen por escrito al Dr. A. Salvati Costanzi, se contestan gratis y con reserva.

Estos medicamentos se encuentran en Pamplona en las acreditadas farmacias. Depósito, Valentín Marquina, calle Nueva, 1 y en casa del inventor, calle Diputación 349, Barcelona.

Torm: con: trem: spec: inye: fog: mor: s. z. qui: cal: roob: dul: leg: cas: sal: zuc: par:

**LA AVARRA AGRICOLA.—Estafeta, 71, Pamplona**

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de amoníaco.—Sulfato de potasa.—Nitrato de sosa.—Nitrato de cobre.—Cloruro de potasa.—Escoria de Phosforo.—Semillas de hortaliças, flores y forrajeras de absoluta confianza.—Arados de varias marcas, Pulverizadores.—Azufreadores.—Véngase para ingeritar.—Espino artificial, etc., etc. Diríjase à M. ERRO y COMPANIA, Estafeta, 71, Pamplona.

**ANTI-REUMÁTICO GRAU-INGLADA**

Remedio infalible para aliviar con rapidez toda clase de dolores reumáticos, así agudos como crónicos, articulares y nerviosos. Tantos cuantos han sido los médicos que lo han ensayado, lo han recetado à sus enfermos, con preferencia à todos sus similares extranjeros.

DEPOSITOS AL MAYOR: Dr. Andreu, J. Viladot y V. Ferrer y C.ª: al detalle.—En Pamplona, farmacias de los Sres. Marquina y Aguinaga y en la del autor

**Chocolates y cafés**

—DE LA—  
**COMPANIA COLONIAL**  
TAPIOCAS Y THES

**38 Recompensas industriales**

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

**Tónico-genitales Del doctor Morales**

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermatozoos reos y esterilidad.

Orientan 34 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas à 30 sales caja, y se remiten por correo à todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 11 Madrid.

Pamplona, farmacia de J. Valencia.

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**

con Tintura de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escrófula, etc.

Es el producto verdaderamente de la firma BLANCARD y sus socios 40, Rue Bonaparte, en Paris.

Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 25; JARABE, 3fr.

**Vacuna**

Se recomienda à los Ayuntamientos y particulares la vacuna procedente del Instituto Bacteriológico vacinal Suizo de Berna, que se vende en estuches y frascos à los precios siguientes:

Frasco para 60 vacunaciones 15 pesetas.  
Frasco para 30 vacunaciones 8 pesetas.  
Estuche con cinco tubos para 15 vacunaciones à id.

Estuche con un tubo para tres vacunaciones una peseta.

Diríjase al representante en Pamplona don Valentín Marquina, Nueva, 1 Farmacia. M A mt. d. —10

**CAROL DE PAMPLONA**

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente	34
Azote mayor	13
En expectación de marzo	8
Total	55

**MERCADO DE CEREALES**

Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

ROBO		Doble decálitro	
Reales vellón		Pesetas	
Trigo	24.50	4.32	
Avena	14.00	1.96	
Cebada	15.03	2.67	
Habas duras	20.00	3.56	
Haras	19.00	3.37	
Maiz	20.00	3.56	
Aiscol	17.00	3.02	
Girón	17.00	3.02	
Alholva	17.00	3.02	
Ezcandia	66.00	1.42	

**DIA MILITAR.**

Servicio de la Plaza para el día 28 de Abril de 1904.

Parada.—América.

Jefe de día, don Leandro Torres, T. Coronel de América.

Imaginario, don Manuel Canalejo.

Hospital y provisiones, Constitución capitán primero.

Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.

Traje, de diario.

**REGISTRO CIVIL**

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 2, hembras 6.

Defunciones.—Ninguno.

Matrimonios.—Ninguno.

**VIAJEROS**

Han llegado à las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Cruz Galdi, don Hipólito Sanchez, don José Cizante, don Matias Alonso, don Félix Pudo, don Demetrio Angós, don Tomás Garbari, don Adolfo Gutierrez, don Francisco Batlle, don Luis Andres, y don Florencio Marco.

**Pasatiempos**

**CHARADAS**

Remitida por «Machaquito».

Envuelto en mi prima dos con pluma y papel al lado à escribir me disponia, cuando empieza à dar mi hermano entre juegos y tonteras dos prima con tres cuatros; y aunque tengo mucha calma y aunque mi una cuarta es ancho me levante y di tal todo que aun me dura el resnatido.

Remitida por «Rosa Pálida».

¿Sabes chiquito que man dicho que mi primo Juan Pelan prima dos à tertia cuarta y que está medio alelan? Si esto es cierto y yo lo acierto cuando pase por mi lan

**MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES**

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1888

**LATOS**

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que à las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el **RAPE NASALINA** que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

**PARA TENER LA BOCA ROSA, GERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA** que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscureción de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

**NO MAS TOS**

**REMEDIO INFALIBLE**

[Bronquitis, catarro crónico, asma, disnea y todas las afecciones del aparato respiratorio se curan y alivian siempre desde el primer día con el maravilloso jarabe benzo balsámico de bromoformo y heroína, del Doctor Villegas, de Córdoba, y así lo certifican todos los médicos de España.

Alivio asombroso en en los tuberculosos.

Variedad con bromoformo, heroína y fenocola destinada exclusivamente à la TOS FERINA.

Huid de plagios y falsas imitaciones.

Pídanse en farmacias y droguerías.—Frasco grande 3 pesetas, idem pequeño 2, idem de renocola 4

Depósito en Pamplona, Farmacia de Marquina.

**BOLETIN RELIGIOSO**

**SANTORAL**

Día 28 JUEVES.—San Prudencio, Obispo.—A la edad de quince años dejó la casa de sus padres y huyó al desierto, donde encontró à San Saturno, que hacía vida solitaria y penitente en una sierra à la orilla del Duero. Siete años estuvo Prudencio en compañía de Saturno, hasta que muerto éste se fué à Calahorra, donde con sus exhortaciones y consejos se convirtieron muchos infieles à la religión. Fué Arcediano y después Obispo de Tarazona, cuya Diócesis gobernó con gran acierto. El Señor le honró con el don de milagros, y murió el día 28 de Abril del año 634.

Nunca está Dios mas enojado que cuando nos castiga las culpas y parece que se ha olvidado ó que no atiende.

**CULTOS**

Oficio de San Prudencio con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las tres, vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las siete y media, rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas, de cinco à media à siete y media de la tarde.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**

San Saturnino.—Tenederías 9 y 11, 2.º.  
San Nicolás.—San Anton 19, 2.º.  
San Lorenzo.—Mayor 71, 2.º.  
San Juan Bautista.—Mercaderes 11, 3.º.  
San Agustín.—San Agustín 5, 3.º

**ESTAFETA LOCAL**

**Valores de Navarra**

**COTIZACION DE AYER**

Deuda provincial al 4 por 100	102.75
Deuda municipal al 4 por 100	103
Crédito Navarro	
La Papelera Española	
Fabrica del Bidasoa (Vera)	
Id. Id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Telera Mecánica Pamplonesa	
Balsarrio de Betelu	
Agua de Arteta	168
Café de Irún	
Azuarcera (Maravilla)	
Azuarcera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas.	
4.ª y 5.ª series con 60 por 100 desemb.ª	150
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	
Id. completamente liberadas	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas.	310
Id. de 1.000 2.ª serie con 2 por 100 des.ª	
Electra Irati	185
«La Vasconia»	105
Agua de Burriada y Belascoain	
Electra del Keiles	
Electrica Tudelana	
Electra Industrial Española	
La Industrial Sangüesa	

(Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona)

**EL TIEMPO**

Temperatura máxima de anteyer	1.75
Id. mínima de ayer	4.1
Altura barométrica à las 9 de ayer	
Alfímetros	726.5
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	656